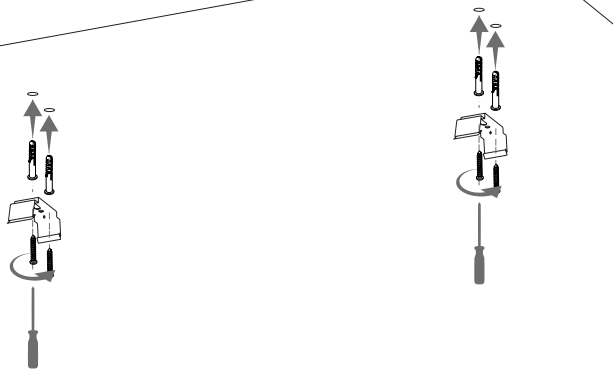
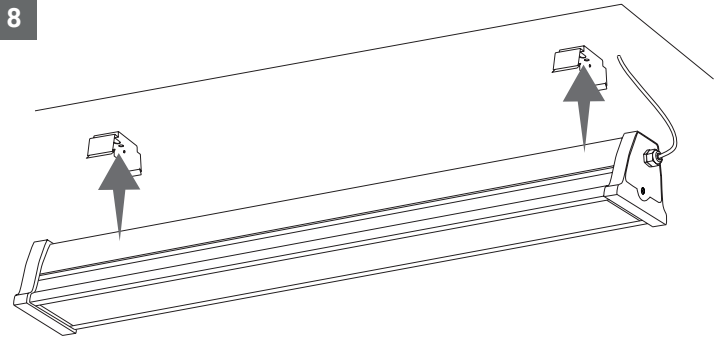


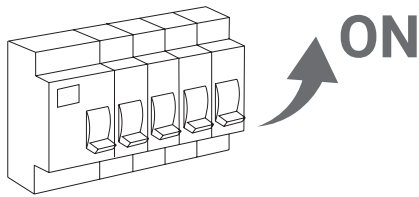
7



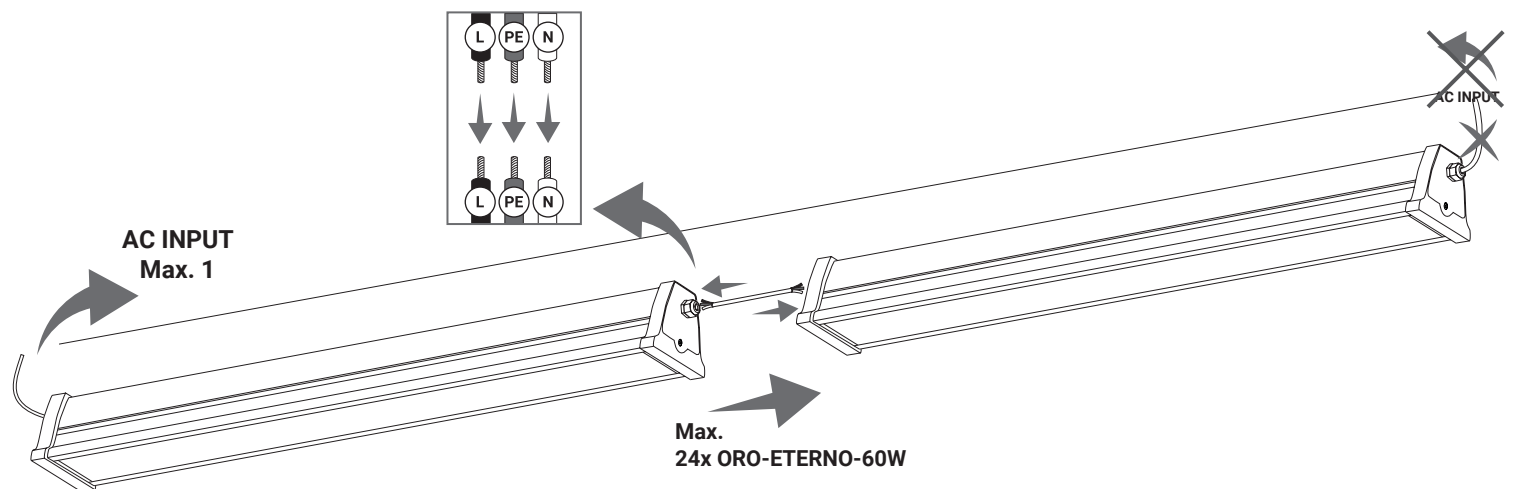
8



9



PL Połączenie opraw w linię / EN Connecting luminaires in a line / DE Verbindung von Leuchten in einer Linie / CZ Připojení svítidel do řady / SK Pripojenie svetiel do rady / HU Világítótetek összekapcsolása vonalban / GR Σύνδεση φωτιστικών σε γραμμή / PT Ligação de luminárias em linha / HR Spajanje svjetiljki u liniji / RU Подключение светильников в линию / RO Conectarea corpurilor de iluminat în linie / UA З'єднання світильників в лінію / LT Apšvietimo kūgelių jungimas linijoje / LV Apgaismojuma ierīču savienošana līnijā / EE Valgustite ühendamine reas / DK Tilslutning af armaturer i en linje / SE Anslutning av armaturer i en linje / NO Tilkobling av armaturer i en linje



PL Wszelkie prawa zastrzeżone / EN All rights reserved / DE Alle Rechte vorbehalten / CZ Všechna práva vyhrazena / SK Všetky práva vyhradené / HU Minden jog fenntartva / GR Όλα τα δικαιώματα κατοχυρωμένα / PT Todos os direitos reservados / HR Sva prava pridržana / RU Все права защищены / RO Toate drepturile rezervate / UA Всі права захищені / LT Visos teisės saugomos / LV Visas tiesības aizsargātas / EE Kõik õigused kaitstud / DK Alle rettigheder forbeholdes / SE Alla rättigheter förbehållna / NO Alle rettigheter reservert

**PL** Przeczytaj i postępuj zgodnie z instrukcją użytkownika:

Ryzyko porażenia prądowego oraz pożaru:

1. W celu uniknięcia porażenia prądowego, przed montażem lub czynnościami serwisowymi należy się upewnić, że napięcie zasilania jest odłączone na wyłączniku głównym.
2. Oprawa musi być zainstalowana przez wykwalifikowanego elektryka.
3. Należy użyć przewodów minimum 1.5 mm<sup>2</sup> min 70°C zgodnych z normami Europejskimi.
4. Oprawy można używać w normalnym środowisku wilgotnym. W przypadku zamiaru użytkowania oprawy w szczególnych warunkach, w obecności substancji niebezpiecznych, należy wcześniej skonsultować to z dostawcą.
5. Produkt można użytkować w otoczeniu o temperaturze od -20°C do +40°C.
6. Produkt wrażliwy na polaryzację, należy zapewnić odpowiednią polaryzację. L - Linia, N - Neutralny, PE - uziemienie.
7. Niedopuszczalne jest montowanie uszkodzonej oprawy!
8. Nie dotykać elektronicznych części, wrażliwe na wyładowania.
9. Nie patrzeć bezpośrednio na wiązkę światła z bliskiej odległości.
10. W celu uniknięcia zarysowań oraz zabrudzeń optycznych części lampy, folię chroniącą należy usunąć po zainstalowaniu.
11. Do montażu należy używać rękawic ESD.

Należy zweryfikować czy napięcie zasilania jest zgodne z wymaganiami podanymi na opakowaniu produktu. Wykonać wszystkie połączenia

elektryczne oraz uziemiające zgodnie z wymogami norm EU. Nigdy nie podłączać oprawy pod napięciem. Nie dotykać oprawy podczas świecenia. Oprawa powinna być użytkowana z dala od elementów łatwopalnych. Należy przestrzegać wszystkich zaleceń określonych w niniejszej instrukcji obsługi.

**OSTRZEŻENIA:** IP66. Wymiana po uprzednim wyłączeniu zasilania. Temperatura pracy: -20 do +50 stopni C. Temperatura przechowywania: 5 do 30 stopni C. Nie współpracuje ze ściemniaczem elektronicznym.

**EN** Read and follow all safety instructions:

Risk of Shock or Fire :

1. To avoid possible electric shock, be sure that power is turned off at fuse box or circuit breaker before installation or servicing of the fixture. For safest operation read and become familiar with complete installation instructions prior to use.
2. This luminaire must be installed by qualified licensed electrician and in accordance with the NEC or your local electrical code.
3. Use only certification approved wire for input/output connections. 1.5mm<sup>2</sup> min 70°C cord for outdoor using .
4. Suitable for normal wet locations. Only use fixture in its intended locations. For special environment with hazardous substances, consult your local dealer.
5. Suitable for operation in ambient not exceeding -20°C to 40°C or

equivalent.

6. LED products are polarity sensitive. Ensure proper polarity before installation.

7. Do not install damaged product!

8. Do not touch electronic parts sensitive to discharges.

9. Do not look directly at the light beam from a close distance.

10. To avoid scratches and optical contamination of lamp parts, remove the protective film after installation.

11. ESD gloves should be used for assembly.

Never connect components under load. Do not exceed maximum wattage marked on luminaire label. Allow fixture to cool before handling. Do not touch enclosure while it is lighting. Keep combustible and other materials that burn, away from fixture. Follow all manufacturer instructions and warnings.

**IMPORTANT:** IP66. Ensure the power supply is cut off before installation. Working/operational temperature: -20° to +50°C. Storage temperature: +5° to +30°C. Do not work with dimmers.

**DE** Bitte die Gebrauchsanleitung lesen und beachten:

Gefahr durch elektrischen Schlag und Brand:

1. Zur Vermeidung eines elektrischen Schlags sollte vor der Montage oder Wartungsarbeiten sichergestellt werden, dass die Stromversorgung





**LT** **Prašome perskaiyti ir laikytis visų saugos instrukcijų:**  
Šokas arba Ugnis:

1. Norint išvengti elektros šoko, prieš montavimą arba aptarnavimo darbus būtina įsitikinti, kad maitinimo įtampa yra atjungta pagrindiniame jungiklyje.
2. Korpusą turi rengti kvalifikuotas elektrikas.
3. Naudojami laidai turi būti ne mažesni kaip 1,5 mm<sup>2</sup>, ne žemesnės nei 70°C temperatūros, atitinkantys Europos normas.
4. Korpusus galima naudoti įprastose drėgnoje aplinkoje. Jei planuojama naudoti korpusą ypatingomis sąlygomis arba esant pavojingoms medžiagoms, būtina iš anksto pasitarti su tiekėju.
5. Produktą galima naudoti temperatūroje nuo -20°C iki +40°C.
6. Produktas yra jautrus polarizacijai, todėl būtina užtikrinti tinkamą pajungimą. L - linija, N - neutralus, PE - žemė.
7. Draudžiama montuoti sugedusių apšvietimo sistemą!
8. Nelineskite elektroninių dalių, jautriųjų išlydžių poveikiui.
9. Nesistumkite į šviesos srautą iš arti.
10. Norint išvengti optinių detales įbrėžimų ir apdirbimo, po montavimo pašalinkite apsauginį plėvelį.
11. Montavimui naudokite ESD pirštines.

Neviršykite maksimalios galios, pažymėtos ant šviesos prietaiso etiketės. Leiskite prietaisui atvėsti prieš tvarkydami. Neperkraukite apvalkalą, kol jis šviečia. Laikykite degiamus ir kitus medžiagas, kurios dega, atokiau nuo prietaiso. Laikykites visų gamintojo nurodymų ir įspėjimų.

**SVARBU:** IP66. Įsitinkite, kad maitinimas išjungtas prieš įrengiant. Darbinė/ekspluatauojamoji temperatūra: nuo -20° iki +50°C. Laikymo temperatūra: nuo +5° iki +30°C. Nedirbkite su šviesos regulatoriais.

**LV** **Lūdzu, izlasiet un ievērojiet visas drošības instrukcijas:**  
Elektršoka vai Uguns risks:

1. Lai izvairītos no elektriskā trieciēna, pirms montāžas vai apkopes darbiem pārlecinieties, ka barošanas spriegums ir izslēgts galvenajā slēdzē.
2. Armatūru jāuzstāda kvalificētam elektrīķim.
3. Lietojiet vadus ar vismaz 1,5 mm<sup>2</sup> min 70°C, kas atbilst Eiropas standartiem.
4. Armatūras var lietot normālā mitrā vidē. Ja plānojat lietot armatūru īpašos apstākļos vai bīstamu vielu klātbūtnē, iepriekš konsultējieties ar piegādātāju.
5. Produktu var izmantot temperatūrā no -20°C līdz +40°C.
6. Produkts ir jutīgs pret polarizāciju, nodrošiniet pareizu pieslēgšanu. L - Linija, N - Neitrāls, PE - zeme.
7. Aizliegts uzstādīt bojātu armatūru!
8. Nerakstiet elektroniskās daļas, kas jutīgas pret izlādēm.
9. Neskaitiet gaismas plūsmu no tuvu atālumā.
10. Lai izvairītos no lampas optiskajām skrāpēm un piesārņojuma, pēc uzstādīšanas noņemiet aizsargplēvi.
11. Montāžai izmantojiet ESD cimdi.

Nepārsniedziet maksimālo jaudu, kas norādīta apgaismojuma etiķetē. Atļaujiet apgaismojuma iekārtai atdzist pirms tās apstrādes. Neskaities uz apvalku, kamēr tas gaismo. Uzglabājiet degamās un citas materiālus, kas deg, tālu no apgaismojuma ierīces. Ievērojiet visus ražotāja norādījumus un brīdinājumus.

**SVARĪGI:** IP66. Pirms uzstādīšanas pārlecinieties, ka strāva ir izslēgta. Darba/ekspluatācijas temperatūra: -20° līdz +50°C. Uzglabāšanas temperatūra: +5° līdz +30°C. Neestrādājiet ar regulētājiem.

**PL** Zgodnie z przepisami Ustawy z dnia 11 września 2015 r. o ZSEIE zabronione jest umieszczenie łącznie z innymi odpadami zużytego sprzętu oznakowanego symbolem przekreślonego kosza. Użytkownik, chcąc pozbyć się sprzętu elektronicznego i elektrycznego, jest zobowiązany do oddania go do punktu zbierania zużytego sprzętu. W sprzecie nie znajdują się składniki niebezpieczne, które mają szczególnie negatywny wpływ na środowisko i zdrowie ludzi. Mogą Państwo przyczyniać się do ochrony środowiska!

**EN** Pursuant to The Waste Electrical and Electronic Equipment Act of 11 September 2015, it is forbidden to dispose of used equipment marked with the symbol of a crossed-out bin with normal municipal waste. To dispose of electronic and electrical equipment, the user is obliged to return it to a waste electrical and electronic equipment collection point. There are no hazardous components in the equipment that have a particularly negative impact on the environment and human health. You can contribute to the protection of the environment!

**DE** Nach den Vorschriften des Gesetzes vom 11. September 2015 über elektrische und elektronische Altgeräte ist die Entsorgung der mit einer durchgestrichenen Mülltonne gekennzeichneten Geräte zusammen mit anderen Abfällen verboten. Der Anwender ist verpflichtet, das zu entsorgende Produkt bei einem Entsorgungspunkt für elektrische und elektronische Altgeräte abzugeben. Das Gerät enthält keine Gefahrstoffe mit besonders negativem Einfluss auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit. Sie können zum Schutz der Umwelt beitragen!

**CZ** Na základě předpisů zákona Polské republiky ze dne 11. září 2015 o opotřebených elektrických a elektronických zařízeních je opotřebené zařízení označené symbolem přeškrtnutého koše zakázáno vyhazovat s běžným odpadem. Uživatel, který chce odstranit elektrické a elektronické zařízení, je povinen ho odevzdat na sberném místě opotřebených zařízení. Zařízení neobsahuje nebezpečné součásti se zvlášť nepříznivými účinky na životní prostředí a lidské zdraví. Můžete přispět k ochraně životního prostředí!

**SK** Podľa ustanovení zákona z 11. septembra 2015 o elektroodpade je zakázané umiestňovať spolu s ostatným odpadom odpadové zariadenia označené symbolom přeškrtnutej nádoby na odpad. Používateľ, ktorý sa chce zbaviť elektrozariadení, je povinný ich odovzdať do zberní odpadových zariadení. Zariadenie neobsahuje žiadne nebezpečné zložky, ktoré majú obzvlášť negatívny vplyv na životné prostredie a zdravie ľudí. Môžete prispieť k ochrane životného prostredia!

**HU** Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló 2015. szeptember 11-i törvény rendelkezése szerint tilos az áthúzott kerekű kuka szimbólummal ellátott berendezések hulladékait más hulladékkal együtt elhelyezni. A felhasználó, aki meg akar szabadulni az elektronikus és elektromos berendezéstől, köteles azt a elektromos berendezések hulladékait gyűjtő ponton leadni. A berendezésben nincsenek olyan veszélyes összetevők, amelyek különösen negatív hatással vannak a környezetre és az emberi egészségre. Önök is hozzájárulhatnak a környezet védelméhez!

**EE** **Palun lugege ja järgige kõiki ohutusjuhiseid:**  
Elektrilöögi või tuleohu risk:

1. Elektrilöögi vältimiseks veenduge enne paigaldamist või hooldustöid, et teiepinge oleks peamise lüli abil välja lülitatud.
2. Armatuur peab paigaldama kvalifitseeritud elektrik.
3. Kasutage vähemalt 1,5 mm<sup>2</sup> min 70°C juhtmeid, mis vastavad Euroopa standarditele.
4. Armatuure võib kasutada tavalises niiskes keskkonnas. Eristles tingimustes või ohtlike ainete olemasolul tuleks enne paigaldamist konsulteerida tarnijaga.
5. Toode on kasutatav temperatuuril vahemikus -20°C kuni +40°C.
6. Toode on tundlik polarisatsiooni suhtes, tagage õige ühendus. L - Liin, N - Neutraalne, PE - maandus.
7. Katkise armatuuri paigaldamine on keelatud!
8. Ärge puudutage elektroonilisi osi, mis on tundlikud väljalaskmiste suhtes.
9. Ärge vaadake valguskiirt lähedal.
10. Kriimustuste ja optilise saastumise vältimiseks eemaldage kaitsekiile pärast paigaldamist.
11. Paigaldamiseks kasutage ESD kindaid.

Ärge kunagi ühendage komponente koormuse all. Ärge ületage valgusti silidil märgitud maksimaalset võimsust. Laske valgustil enne käsitlemist jahtuda. Ärge puudutage korpusit valguse ajal. Hoidke põlevad ja muud põlevad materjalid valgustist eemal. Järgige kõiki tootja juhiseid ja hoiatusi.

**TÄHTIS:** IP66. Enne paigaldamist veenduge, et teieallikas on välja lülitatud. Tõg-/kätitamistemperatuur: -20°C kuni +50°C. Hoiustamistemperatuur: +5°C kuni +30°C. Ärge töötage hämariditega.

**DK** **Læs og følg alle sikkerhedsinstruktioner:**  
Risiko for stød eller brand:

1. For at undgå elektrisk stød, skal du sørge for, at strømforsyningen er afbrudt ved hovedafbryderen før montering eller servicearbejde.
2. Armatøren skal installeres af en kvalificeret elektriker.
3. Brug ledninger med mindst 1,5 mm<sup>2</sup> min 70°C i overensstemmelse med europæiske standarder.
4. Armatuurerne kan bruges i normale fugtige miljøer. Hvis armatøren skal bruges under særlige forhold eller i nærværelse af farlige stoffer, bør dette først drøftes med leverandøren.
5. Produktet kan bruges i temperaturområdet fra -20°C til +40°C.
6. Produktet er følsomt over for polarisering, sørg for korrekt tilslutning. L - Linje, N - Neutral, PE - jordforbindelse.
7. Det er ikke tilladt at montere en beskadiget armatur!
8. Berør ikke elektroniske dele, der er følsomme over for udladninger.
9. Se ikke direkte på lysstrålen på tæt hold.
10. Fjern beskyttelsesfilmen efter installationen for at undgå ridser og optisk forurening af lampedele.
11. Brug ESD-handsker under montering.

Overskrid ikke den maksimale effekt angivet på armaturets etiket. Lad armaturet køle af, før du håndterer det. Rør ikke kassen, mens den lyser. Hold brændbare og andre brændende materialer væk fra armaturet. Følg alle fabrikationsinstruktioner og advarsler.

**VIKTIGT:** IP66. Sørg for, at strømforsyningen er afbrudt, inden installationen påbegyndes. Arbejds-/driftstemperatur: -20° til +50°C. Opbevaringstemperatur: +5° til +30°C. Arbejd ikke med dæmpere.

**SE** **Läs och följ alla säkerhetsinstruktioner:**  
Risk för stöt eller brand:

1. För att undvika elektriska stötar, se till att strömmen är avstängd vid huvudbrytaren före montering eller servicearbete.
2. Armatören måste installeras av en kvalificerad elektriker.
3. Använd ledningar med minst 1,5 mm<sup>2</sup> min 70°C i enlighet med europeiska standarder.
4. Armatuerna kan användas i normalt fuktiga miljöer. Om armatören ska användas under speciella förhållanden eller i närvaro av farliga ämnen, bör detta först diskuteras med leverantören.
5. Produkten kan användas i temperaturer från -20°C till +40°C.
6. Produkten är känslig för polarisering, se till att anslutningen är korrekt. L - Linje, N - Neutral, PE - jordning.
7. Det är inte tillåtet att montera en skadad armatur!
8. Rör inte vid elektroniska komponenter som är känsliga för urladdningar.
9. Titta inte direkt på ljusbunten på nära håll.
10. För att undvika repor och optisk förurening av lampdelarna, ta bort skyddsfilmen efter installationen.
11. Vid montering ska ESD-handskar användas.

Anslut aldrig komponenter under belastning. Överskrid inte den maximala effekten som anges på armaturets etikett. Låt armatören svalna innan du hanterar den. Rör inte kapslingen medan den lyser. Håll brännbart och andra brännbara material borta från armatören. Följ alla tillverkarinstruktioner och varningar.

**VIKTIGT:** IP66. Se till att strömförörningen är avstängd innan installation. Arbets-/drifttemperatur: -20° till +50°C. Lagringstemperatur: +5° till +30°C. Arbeta inte med dimmers.

**NO** **Les og følg alle sikkerhetsinstruksjoner:**  
Fare for stød eller brann:

1. For å unngå elektrisk støt, må strømforsyningen være koblet fra på hovedbryteren før montering eller servicearbeid.
2. Armatøren må installeres av en kvalifisert elektriker.
3. Bruk ledninger med minimum 1,5 mm<sup>2</sup> min 70°C i samsvar med europeiske standarder.
4. Armatuere kan brukes i normale fuktige omgivelser. Ved bruk i spesielle forhold eller i nærvær av farlige stoffer, må du først konsultere leverandøren.
5. Produktet kan brukes i omgivelser med temperaturer fra -20°C til +40°C.
6. Produktet er følsomt for polarisering, sørg for riktig tilkobling. L - Linje, N - Neutral, PE - jordning.
7. Det er ikke tillatt å montere en skadet armatur!
8. Ikke berør elektroniske deler som er følsomme for utladninger.
9. Ikke se direkte inn i lysstrålen fra nær avstand.
10. For å unngå riper og optisk forurening av lampekompontentene, må beskyttelsesfolien fjernes etter installasjonen.
11. Ved montering må du bruke ESD-hansker.

Ikke koble komponenter under belastning. Overskrid ikke maksimal effekt angitt på armaturetiketten. La armatuere avkjøles før håndtering. Ikke berør kapslingen mens den lyser. Hold brennbare og andre brennbare materialer unna armatuere. Følg alle produsentinstruksjoner og advarsler.

**VIKTIG:** IP66. Sørg for at strømforsyningen er slått av før installasjon. Arbejds-/driftstemperatur: -20° til +50°C. Lagringstemperatur: +5° til +30°C. Ikke arbeid med dimmere.

небезпечних компонентів, які мають особливо негативний вплив на навколишнє середовище та здоров'я людини. Ви можете сприяти захисту навколишнього середовища!

**LT** Vykdydami 2015 m. rugsėjo 11 d. Elektros ir elektroninės įrangos atliekų įstatymą, draudžiama išmesti naudota įranga, pažymėta kibiru su įbrėžtu simboliu, kartu su įprastu komunaliniu atliekomis. Norint atsikratyti elektroninės ir elektrinės įrangos, naudotojas privalo ją gražinti į elektros ir elektroninės įrangos atliekų surinkimo vieta. Įrangoje nėra pavojingų komponentų, kurie turėtų ypatingai neigiamą poveikį aplinkai ir žmogaus sveikatai. Jūs galite prisidėti prie aplinkos apsaugos!

**LV** Saskaņā ar 2015. gada 11. septembra Elektriskās un elektroniskās aprīkojuma atkritumu likumu ir aizliegts izmest izmantoto aprīkojumu, kuram ir atzīmēti simboli ar pārsvītrotu tvirtnes simbolu, kopā ar parastajiem komunālajiem atkritumiem. Lai izveidotu elektronisko un elektrisko aprīkojumu, lietotājam ir jāatdod tas elektriskās un elektroniskās aprīkojuma atkritumu savākšanas punktā. Iekārtā nav bīstamu komponentu, kuriem ir īpaši negatīva ietekme uz vidi un cilvēku veselību. Jūs varat veikt ieguldījumu vides aizsardzībā!

**EE** Vastavalt 11. septembril 2015. aasta Elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete seadusele on keelatud visi elektroonikaseadmetega märgistatud kasutatud seadmed visata koos tavaliste olmeprüjudega. Elektroonilise ja elektriseadmete utiliseerimiseks on kasutatul kohustus viia see elektrooniliste ja elektriseadmete jäätmete kogumispunkti. Seadmes puuduvad ohtlikud komponendid, mis avaldavad eriti negatiivset mõju keskkonnale ja inimeste tervisele. Te saate aidata kaasa keskkonna kaitsmisele!

**DK** overensstemmelse med affaldsloven af 11. september 2015 er det forbudt at smide brugte udstyr, der er mærket med symbolet for en overstregret skraldespand, sammen med almindeligt kommunalt affald. For at bortskaffe elektronisk og elektrisk udstyr er brugeren forpligtet til at returnere det til en indsamlingsplads for elektronisk og elektrisk udstyr. Der er ingen farlige komponenter i udstyret, der har en særligt negativ indvirkning på miljøet og menneskers sundhed. Du kan bidrage til beskyttelsen af miljøet!

**SE** i enlighet med Avfallslagen från den 11 september 2015 är det förbjudet att kasta utrustning märkt med symbolet för en överstruken sopptuna tillsammans med annat normalt hushållsavfall. För att göra sig av med elektronisk och elektrisk utrustning är användaren skyldig att lämna in den vid en insamlingsplats för elektronisk och elektrisk utrustning. Utrustningen innehåller inga farliga komponenter som har särskilt negativ påverkan på miljön och människors hälsa. Du kan bidra till att skydda miljön!

**NO** I henhold til avfallsloven av 11. september 2015 er det forbudt å bruke brukte apparater merket med symbolet for en overstrøket søppelbette sammen med annet ordinært kommunalt avfall. For å kvitte seg med elektronisk og elektrisk utstyr er brukeren forpliktet til å levere det til en innsamlingsplass for elektronisk og elektrisk utstyr. Det er ingen farlige komponenter i utstyret som har en særlig negativ innvirkning på miljøet og menneskers helse. Du kan bidra til å beskytte miljøet!